

Mejoras en el hogar sin costo alguno

El programa para el Ahorro de Energía (Energy Savings Assistance, ESA) Multifamily Energy Savings (Programa de Ahorro de Energía Multifamiliar) ofrece mejoras en el hogar sin costo para que los hogares sean más eficientes, seguros y cómodos. Este programa ayuda a los residentes que cumplen con los requisitos de ingresos a ahorrar energía y reducir sus costos.

Mejora tu seguridad y tu eficiencia energética

Basado en una evaluación personalizada de tu hogar, si eres elegible, puedes recibir mejoras de equipos y de climatización sin costo a ti que pueden hacer que tu hogar sea más cómodo y ahorrarte dinero ahora y en los próximos años. **Mejoras pueden incluir:**



Iluminación LED
nueva



Nuevos sistemas
de calefacción y
refrigeración



Nuevos sistemas para
calentar el agua



Reemplazo de
electrodomésticos
(refrigeradores y/o estufas)



Termostatos
inteligentes



Alarmas de incendios y
de dióxido de carbono



Sellado de climatización
para puertas y ventanas



Aislante de áticos,
reparaciones que cumplan
con los requisitos y más

Cómo funciona

Para poder calificar, los residentes deben cumplir con los requisitos que se mencionan en la página 2 de este folleto. Una vez que verifiques que calificas, el programa ofrece contratistas de mejoras para el hogar autorizados y preaprobados que realizarán lo siguiente:

1. Visitarán tu hogar e identificarán las mejoras potenciales.
2. Obtendrán tu aprobación y la del propietario, si es necesario para instalar.
3. Instalarán las mejoras sin costo a ti o al propietario.
4. Brindarán educación energética sobre los nuevos equipos instalados y estrategias para ayudar a reducir el uso y los costos de energía.

Después de la instalación, el programa puede programar una visita para asegurarse de que el trabajo se haya realizado correctamente.

Disponible para inquilinos que califiquen

Para recibir las actualizaciones sin costo, debes cumplir con los siguientes requisitos:

-  Ser un residente que viva en una propiedad multifamiliar.*
-  Tener una cuenta de servicio activa con PG&E, SDG&E®, SCE o SoCal Gas.
-  Cumplir con **al menos uno** de los siguientes requisitos.

* La propiedad multifamiliar debe tener cinco o más unidades de vivienda y cada unidad debe compartir una pared, un techo o un piso con otra unidad de vivienda.

Opción 1: Programas de asistencia pública

Tu hogar participa¹ en cualquiera de los siguientes programas de asistencia pública:

- Medicaid/Medi-Cal para familias A & B
- CalFresh (cupones para alimentos), Programa de asistencia nutricional suplementaria (SNAP)
- Elegibilidad de ingresos del programa Head Start (Solo tribales)
- Oficina de Asistencia General de Asuntos Indígenas (BIA General Assistance)
- Mujeres, bebés y niños (WIC)
- Programa nacional de almuerzos escolares (NSLP)
- LIHEAP (Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos)
- Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
- Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) CalWORKs o Tribal

¹Los residentes deben proporcionar prueba de participación en el programa elegible, pero NO necesitan proporcionar comprobante de ingresos.

Opción 2: Ingreso familiar

Tu hogar debe cumplir con los siguientes límites de ingresos²

TAMAÑO DEL HOGAR	INGRESO FAMILIAR ANUAL TOTAL
1	\$36,450
2	\$49,300
3	\$62,150
4	\$75,000
5	\$87,850
6	\$100,700
7	\$113,550
8	\$126,400
Cada Persona Adicional	\$12,850

²En vigor desde el 1 de junio de 2023 hasta el 31 de mayo de 2024.

Cómo verificar a tu contratista



Los contratistas preaprobados por el programa deben mostrarte una credencial de identificación válida con fotografía que incluya el logotipo de Energy Savings Assistance (ESA) y su número de placa.

Puedes llamar al programa para verificar la identidad del contratista. Usa la siguiente información de contacto.

Norte (PG&E): (800) 989-9744 | Sur (SDG&E/SCE/SCG): (866) 211-3335

Visita la página web www.esamultifamily.com para obtener más información.



Multifamily Energy Savings del Norte
connect@esamultifamily.com
(866) 352-7457

Multifamily Energy Savings del Sur
SouthernMFES@rhainc.com
(866) 211-3335

Energy Savings Assistance Program

El programa de Ahorro de Energía Multifamiliar está financiado por los clientes de servicios públicos de California y administrado por Pacific Gas and Electric Company (PG&E) y San Diego Gas and Electric (SDG&E) y cuenta con el apoyo de otras empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas del estado (Investor-Owned Utilities, IOU), Southern California Edison (SCE), y SoCal Gas (SCG) con el auspicio de California Public Utility Commission. Los clientes que deciden participar en este programa no tienen la obligación de comprar bienes o servicios adicionales ofrecidos por TRC/RHA ni por ningún otro tercero.